



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

### LABORATORIO DI LINGUA FRANCESE A

#### GUYLAINE LE GUENANFF

Anno accademico	2023/24
CdS	DISCIPLINE DELLO SPETTACOLO E DELLA COMUNICAZIONE
Codice	254LL
CFU	6

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LABORATORIO DI LINGUA L-LIN/04 FRANCESE A		LABORATORI	36	GUYLAINE LE GUENANFF

#### Obiettivi di apprendimento

##### *Conoscenze*

Il corso laboratoriale di Lingua Francese A si pone come obiettivo di sviluppare e approfondire le competenze linguistiche del francese (fonetica, strutture sintattiche e lessico) attraverso la lettura, la comprensione e la traduzione di testi in lingua francese provenienti da varie discipline umanistiche (fra cui sociologia, storia, linguistica). Alla fine del corso, gli studenti e le studentesse dovranno aver raggiunto il livello B1 di conoscenza della lingua francese, livello "soglia", stabilito dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue ([QCER](#)) con una particolare attenzione alla capacità di comprensione, interpretazione e restituzione di testi scritti.

##### *Modalità di verifica delle conoscenze*

L'accertamento delle conoscenze sarà verificato previo esercitazioni in aula. Sarà richiesta una partecipazione attiva delle studentesse e degli studenti.

##### *Capacità*

Lo studente o la studentessa deve essere in grado di dimostrare di aver acquisito i corretti meccanismi di lettura, comprensione e traduzione di testi in lingua francese.

##### *Modalità di verifica delle capacità*

Esercitazioni in aula.

##### *Prerequisiti (conoscenze iniziali)*

Il corso presuppone un livello di competenza linguistica in francese A2 del QCER.

##### *Indicazioni metodologiche*

La frequenza del corso è altamente consigliata. Inoltre, si raccomanda alle studentesse e agli studenti di studiare in autonomia esercitandosi con la lettura, l'analisi grammaticale / logica e la traduzione di testi attinenti agli argomenti trattati in classe, e con la comprensione orale facendo regolare pratica di ascolto (consultare le risorse online disponibili su [Moodle](#)).

##### *Programma (contenuti dell'insegnamento)*

I testi sono disponibili su [Moodle](#).

- Amossy Ruth. La présentation de soi : Ethos et identité verbale, 2010, Paris : Presses universitaires de France. Extraits p. 44-48.
- Cohen Claudine, Femmes de la préhistoire, 2016, Éd Belin. Extraits p. 9-12
- Coulmont, Baptiste. Sociologie des prénoms, 2022, Paris, La Découverte. Extrait p. 24-25.
- De Biase A. & Rossi Ch., Chez nous : identités et territoires dans les mondes, 2006, Paris : Editions de la Villette. Extraits du prologue de Marc Augé, p. 7-11. (disponibile Bibl. Italianistica e Romanistica UNIFI)
- Heinrich Nathalie, La fabrique du patrimoine. « De la cathédrale à la petite cuillère », 2009, Ministère de la Culture, Éd. de la Maison des sciences de l'homme, Paris, extrait, Introduction (disponibile en ligne Sistema bibliotecario UNIFI)
- Pastoreau Michel, Noir. Histoire d'une couleur, 2008, Points, p. 131-132
- Poulain, Jean-Pierre, Sociologie de l'alimentation. Les mangeurs et l'espace social alimentaire, 2002, PUF, extraits p. 11-12



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

### Bibliografia e materiale didattico

La dispensa è disponibile sulla pagina [Moodle](#) del corso.

#### Materiale linguistico consigliato

Per ripassare la grammatica di base del francese:

- Exogram nouveau. Éléments de grammaire et exercices d'application avec corrigés, Marie-France Merger, Jean-Pierre Seghi, Amon, 2017 (per ripassare le basi della grammatica del francese)
- Grammaire progressive du français, CLE International (livre ou E-Book interactif), niveaux A1, A2-B1
- Toute autre grammaire de français de niveau débutant/intermédiaire

Per approfondire:

- Grammaire du français pour italophones, Françoise Bidaud, UTET, Novara, 2020 (4ème Éd.)
- Exercices de grammaire française pour italophones, Françoise Bidaud, UTET, Novara, 2021 (4ème Éd.)
- *Le Nouveau Côte à Côte*, Marie-France Merger, Lorella Sini, AMON, 2013 (traduction italien/français tous niveaux, mémo de grammaire et exercices).

Si veda inoltre il materiale linguistico disponibile su [Moodle](#).

### Indicazioni per non frequentanti

Il programma di esame rimane invariato per gli studenti e le studentesse non frequentanti.

### Modalità d'esame

Esame scritto. Traduzione in italiano di un testo di registro formale (non presente su Moodle), domande di comprensione del testo, domande puntuali di grammatica (analisi grammaticale e analisi logica) e di lessico contestualizzate. Senza dizionario.

### Pagina web del corso

<https://elearning22.humnet.unipi.it/course/view.php?id=1003>

### Note

Il corso si svolge in lingua francese e in lingua italiana.

#### Orario

- Lunedì 10.15-11.45 SRA1
- Giovedì 10.15-11.45 SRA1

#### Calendario delle lezioni

19, 22, 26, 29 Febbraio

7, 11, 14, 18, 21, 25, 28 Marzo

11, 15, 18, 22, 29 Aprile

2, 6 Maggio

Ricevimento su appuntamento (Palazzo Carità), scrivendo a questa mail [guytaine.le.guenanff@unipi.it](mailto:guytaine.le.guenanff@unipi.it) o su Microsoft Teams.

Membro della commissione: Prof. Francesco Attruia

Ultimo aggiornamento 21/05/2024 19:51